

Weeds among the Seed 稗子在麥

【太 Matt13:24~30】

【太 Matt 13:36~43】

I. Identify the entities in the parable.

比喻裡面的物件各代表甚麼?

A. The sower of the good seed is Jesus Christ.

那撒好種的人就是人子。

【約 John 3:3~7】

B. The good seed is the born again Christians.

所以好種 就是重生得救的基督徒。

C. The weeds are good moral people but have no relationship with Jesus.

稗子是有好道德的非基督徒。

D. What are the weeds in the church?

教會中有那些是稗子呢?

1. Legalistic/Leftist people who are not Christians 不是基督徒的律法主義者/左派人士。

2. Come to church to get the vote. 為了選舉政府官職而來教會的。

3. Come to church to have direct sale. 來到教會是為了商業的機會。

4. Pursuing a better half. 為那更好的另一半來的。

5. Many others that you can easily fill in.

很多其他的原因來到教會的, 你很容易可以認出來。

6. Wolf in sheep skin. 披著羊皮的狼 (John 10:12).

II. Why does Jesus call for patience?

為什麼耶穌要我們有耐心?

Q: 為什麼主耶穌不讓我們現在就把稗子清乾淨呢?

Why doesn't the Lord Jesus let us clean the tares now?

A: _____

III. What shall we do? 我們應該如何做呢?

A. Gospel needs to be preached clearly, regularly, and faithfully.

福音要清楚地, 週期性的, 忠心的在教會裡傳講出去。

B. Do not allow tares to be in the leadership position.

不要讓稗子擔任領導的位置。

C. We need patience, wait for either the tares to turn into the wheat, or let God to burn the tares at the end time.

我們需要有耐心, 希望有一天稗子成為麥子, 或是等待主最後來除掉稗子。

Reflections:

1. Jesus mentioned in the parable of mustard seed (Matt 13:31-32) that the seed will grow into a very large tree and many birds of the air will come and perch in its branches. Do you see any connection of the birds of that parable with the tares of this parable? Does it help you to explain the phenomenon? 耶穌隨後又講了芥菜種的比喻 (太 13:31-32). 小小的芥菜種會長成一棵大樹, 天上的眾多飛鳥會來棲息在枝上. 你覺得那個比喻的飛鳥和今天信息裡的稗子有關係嗎? 這可以幫助你了解教會中的許多現象嗎?

2. A field can be mostly wheat and minimal tares, or mostly tares and minimal wheat. What could cause these two different types of results? What are the ways you think can reduce the tares and increase the wheat production in the church? 一塊田地可以大部分是好的植物, 少部分是雜草. 一塊田地也可以大部分是雜草, 僅有少部分是好的植物. 這兩種不同結果是甚麼原因造成的呢? 你覺得教會有甚麼方法可以減少稗子, 多增加麥子?

Weeds among the Seed 稗子在麥

【太 Matt13:24~30】

【太 Matt 13:36~43】

I. Identify the entities in the parable.

比喻裡面的物件各代表甚麼?

A. The sower of the good seed is Jesus Christ.

那撒好種的人就是人子。

【約 John 3:3~7】

B. The good seed is the born again Christians.

所以好種 就是重生得救的基督徒。

C. The weeds are good moral people but have no relationship with Jesus.

稗子是有好道德的非基督徒。

D. What are the weeds in the church?

教會中有那些是稗子呢?

1. Legalistic/Leftist people who are not Christians 不是基督徒的律法主義者/左派人士。

2. Come to church to get the vote. 為了選舉政府官職而來教會的。

3. Come to church to have direct sale. 來到教會是為了商業的機會。

4. Pursuing a better half. 為那更好的另一半來的。

5. Many others that you can easily fill in.

很多其他的原因來到教會的, 你很容易可以認出來。

6. Wolf in sheep skin. 披著羊皮的狼 (John 10:12).

II. Why does Jesus call for patience?

為什麼耶穌要我們有耐心?

Q: 為什麼主耶穌不讓我們現在就把稗子清乾淨呢?

Why doesn't the Lord Jesus let us clean the tares now?

A: _____

III. What shall we do? 我們應該如何做呢?

A. Gospel needs to be preached clearly, regularly, and faithfully.

福音要清楚地, 週期性的, 忠心的在教會裡傳講出去。

B. Do not allow tares to be in the leadership position.

不要讓稗子擔任領導的位置。

C. We need patience, wait for either the tares to turn into the wheat, or let God to burn the tares at the end time.

我們需要有耐心, 希望有一天稗子成為麥子, 或是等待主最後來除掉稗子。

Reflections:

1. Jesus mentioned in the parable of mustard seed (Matt 13:31-32) that the seed will grow into a very large tree and many birds of the air will come and perch in its branches. Do you see any connection of the birds of that parable with the tares of this parable? Does it help you to explain the phenomenon? 耶穌隨後又講了芥菜種的比喻 (太 13:31-32). 小小的芥菜種會長成一棵大樹, 天上的眾多飛鳥會來棲息在枝上. 你覺得那個比喻的飛鳥和今天信息裡的稗子有關係嗎? 這可以幫助你了解教會中的許多現象嗎?

2. A field can be mostly wheat and minimal tares, or mostly tares and minimal wheat. What could cause these two different types of results? What are the ways you think can reduce the tares and increase the wheat production in the church? 一塊田地可以大部分是好的植物, 少部分是雜草. 一塊田地也可以大部分是雜草, 僅有少部分是好的植物. 這兩種不同結果是甚麼原因造成的呢? 你覺得教會有甚麼方法可以減少稗子, 多增加麥子?